



STAATSKOERANT

VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

GOVERNMENT GAZETTE

As 'n Nuisblad by die Poskantoor Geregistreer

Registered at the Post Office as a Newspaper

PRYS (AVB ingesluit) 30c PRICE (GST included)
BUITELANDS 40c ABROAD
POSVRY · POST FREE

Vol. 201]

KAAPSTAD, 24 MAART 1982

CAPE TOWN, 24 MARCH 1982

[No. 8096

KANTOOR VAN DIE EERSTE MINISTER

OFFICE OF THE PRIME MINISTER

No. 468.

24 Maart 1982.

Hierby word bekend gemaak dat die Staatspresident sy goedkeuring gegee het aan die onderstaande Wet wat hierby ter algemene inligting gepubliseer word:—

No. 37 van 1982: Wysigingswet op Gesondheid, 1982.

No. 468.

24 March 1982.

It is hereby notified that the State President has assented to the following Act which is hereby published for general information:—

No. 37 of 1982: Health Amendment Act, 1982.

Wet No. 37, 1982

WYSIGINGSWET OP GESONDHEID, 1982

ALGEMENE VERDUIDELIKENDE NOTA:

[] Woorde in vet druk tussen vierkantige hake dui skappings uit bestaande verordeninge aan.

Woorde met 'n volstreep daaronder, dui invoegings in bestaande verordeninge aan.

WET

Tot wysiging van die Wet op Gesondheid, 1977, ten einde die Direkteur-generaal: Gesondheid en Welsyn ten opsigte van 'n gebied waarvoor hy die plaaslike bestuur is, vry te stel van sekere pligte ingevolge genoemde Wet; voorsiening te maak vir die verklaring van 'n mynkommissaris tot 'n plaaslike bestuur vir 'n gebied wat tot 'n alluviale delwery vir edelgesteentes geproklameer is; verdere voorsiening te maak met betrekking tot die formaliteite in verband met en die inhoud en toepassing van regulasies kragtens genoemde Wet; en om die pligte van 'n plaaslike bestuur met betrekking tot die verwydering en begraving van lyke tot sekere gemeenskapsrade vir Swart persone uit te brei; en om voorsiening te maak vir aangeleenthede wat daarmee in verband staan.

(Engelse teks deur die Staatspresident geteken.)
(Goedgekeur op 26 Februarie 1982.)

DAAR WORD BEPAAL deur die Staatspresident en die Volksraad van die Republiek van Suid-Afrika, soos volg:—

Vervanging van
artikel 30 van
Wet 63 van 1977.

1. (1) Artikel 30 van die Wet op Gesondheid, 1977, word hierby deur die volgende artikel vervang:

„Direkteur-generaal is plaaslike bestuur in gebiede waar daar geen plaaslike bestuur is nie. 5
30. (1) Die Direkteur-generaal is ten opsigte van 'n gebied waar daar geen plaaslike bestuur is nie, die plaaslike bestuur by die toepassing van hierdie Wet totdat 'n plaaslike bestuur vir daardie gebied ingestel word: Met dien verstande dat die Direkteur-generaal nie verplig is om 'n vullisverwyderings-, 10
nagvuilverwyderings- of rioleringsdiens of 'n diens vir die voorsiening van suiwer water in of ten opsigte van so 'n gebied te verskaf of om werke vir die suiwering of verwerking van of die beskikking oor vullis, 15
nagvuil, rioolvuil of ander vaste of vloeibare afval of werke vir die suiwering van water in of ten opsigte van so 'n gebied aan te lê nie.

(2) Ondanks die bepalinge van subartikel (1) kan die Minister, op aanbeveling van die Direkteur-generaal en in oorleg met [enige persoon, by 20
kennisgewing in die Staatskoerant verklaar dat daardie persoon ten opsigte van 'n gebied bedoel in subartikel (1) en vermeld in so 'n kennisgewing die plaaslike bestuur is by die toepassing van enige bepaling van hierdie Wet]— 25

(a) enige persoon, by kennisgewing in die Staatskoerant verklaar dat daardie persoon by die toepassing van die bepalinge van hierdie Wet (uitgesonderd dié bepaling of bepalinge in die kennisgewing vermeld) die plaaslike bestuur is 30
ten opsigte van 'n gebied in subartikel (1) bedoel en in die kennisgewing vermeld;

HEALTH AMENDMENT ACT, 1982

Act No. 37, 1982

GENERAL EXPLANATORY NOTE:

- [** Words in bold type in square brackets indicate omissions from existing enactments.
- Words underlined with solid line indicate insertions in existing enactments.

ACT

To amend the Health Act, 1977, so as to exempt the Director-general: Health and Welfare in respect of an area for which he is the local authority from certain duties in terms of the said Act; to provide for the declaration of a mining commissioner to be a local authority for an area proclaimed as alluvial diggings for precious stones; to make further provision with respect to the formalities in connection with and the contents and application of regulations under the said Act; and to extend the duties of a local authority with respect to the removal and burial of dead bodies to certain community councils for Black persons; and to provide for incidental matters.

(English text signed by the State President.)
(Assented to 26 February 1982.)

BE IT ENACTED by the State President and the House of Assembly of the Republic of South Africa, as follows:—

1. (1) The following section is hereby substituted for section 30 of the Health Act, 1977:

Substitution of
section 30 of
Act 63 of 1977.

- 5 "Director-general to be local authority in areas where there is no local authority.
- 10 30. (1) In respect of any area where there is no local authority the Director-general shall, until a local authority is established for that area, be the local authority for the purpose of this Act: Provided that the Director-general shall not be obliged to provide in or in respect of such area any rubbish removal, night-soil removal or sewerage service or a service for the supply of pure water or to establish in or in respect of such area works for the purification, processing or disposal of rubbish, night-soil, sewage or other solid or liquid waste or works for the purification of water.
- 15 (2) Notwithstanding the provisions of subsection (1) the Minister may, on the recommendation of the Director-general, and in consultation with **[any person, by notice in the Gazette declare that person to be the local authority in respect of any area referred to in subsection (1) and specified in such notice, for the purposes of any provision of this Act]**—
- 20 (a) any person, by notice in the *Gazette* declare
- 25 that such person shall for the purposes of the provisions of this Act (excluding such provision or provisions as may be specified in the notice) be the local authority in respect of an area referred to in subsection (1) and specified in the notice;

Wet No. 37, 1982

WYSIGINGSWET OP GESONDHEID, 1982

(b) die Minister van Mineraal- en Energiesake, by kennisgewing in die *Staatskoerant* verklaar dat 'n mynkommissaris by die toepassing van die bepalings van hierdie Wet (uitgesonderd die bepaling of bepalings in die kennisgewing vermeld) die plaaslike bestuur is ten opsigte van 'n gebied in subartikel (1) bedoel wat kragtens die Wet op Edelgesteentes, 1964 (Wet No. 73 van 1964), tot 'n alluviale delwery vir edelgesteentes geproklameer is en in die kennisgewing vermeld word.

(3) Enige uitgawe deur 'n mynkommissaris in sy hoedanigheid van 'n plaaslike bestuur ingevolge hierdie Wet aangegaan, word bestry uit gelde wat die Parlement vir dié doel bewillig het: Met dien verstande dat 'n mynkommissaris ten opsigte van 'n gesondheidsdiens deur hom ingevolge hierdie Wet gelewer die gelde wat die Minister van Mineraal- en Energiesake bepaal op die persone aan wie of in wie se belang die diens gelewer word, ten bate van die Staatsinkomstefonds kan verhaal.

(4) 'n Kennisgewing kragtens subartikel (2) kan te eniger tyd deur die Minister by kennisgewing in die *Staatskoerant* ingetrek of gewysig word."

(2) Subartikel (1) word geag op 21 April 1978 in werking te getree het.

Wysiging van
artikel 40 van
Wet 63 van 1977.

2. Artikel 40 van die Wet op Gesondheid, 1977, word hierby gewysig deur in subartikel (1) die woorde wat paragraaf (a) voorafgaan deur die volgende woorde te vervang:
„Sonder om afbreuk te doen aan die algemeenheid van die bepalings van artikels 32, 33, 34, 35, 36, 36A, 37, 38 of 39, kan regulasies uitgevaardig kragtens enige van daardie artikels—”.

Wysiging van
artikel 48 van
Wet 63 van 1977,
soos gewysig deur
artikel 11 van
Wet 33 van 1981.

3. Artikel 48 van die Wet op Gesondheid, 1977, word hierby gewysig deur subartikel (4) deur die volgende subartikel te vervang:
„(4) By die toepassing van hierdie artikel beteken 'n „plaaslike bestuur’ ook 'n administrasieraad ingestel kragtens die Wet op die Administrasie van Swart Sake, 1971 (Wet No. 45 van 1971), en 'n gemeenskapsraad ingestel kragtens die Wet op Gemeenskapsrade, 1977 (Wet No. 125 van 1977).”.

Kort titel.

4. Hierdie Wet heet die Wysigingswet op Gesondheid, 1982.

HEALTH AMENDMENT ACT, 1982

Act No. 37, 1982

5 (b) the Minister of Mineral and Energy Affairs, by notice in the *Gazette* declare that a mining commissioner shall for the purposes of the provisions of this Act (excluding such provision or provisions as may be specified in the notice) be the local authority in respect of an area referred to in subsection (1) which has been proclaimed alluvial diggings for precious stones under the Precious Stones Act, 1964 (Act No. 73 of 1964), and which is specified in the notice.

10 (3) Any costs incurred by a mining commissioner in his capacity as a local authority in terms of this Act shall be defrayed from moneys voted by Parliament for that purpose: Provided that a mining commissioner may in respect of a health service rendered by him in terms of this Act recover for the benefit of the State Revenue Fund such moneys as may be determined by the Minister of Mineral and Energy Affairs from the persons to whom or in whose interest such service is rendered.

20 (4) A notice under subsection (2) may at any time be withdrawn or amended by the Minister by notice in the *Gazette*."

(2) Subsection (1) shall be deemed to have come into operation on 21 April 1978.

2. Section 40 of the Health Act, 1977, is hereby amended by the substitution in subsection (1) for the words preceding paragraph (a) of the following words: Amendment of section 40 of Act 63 of 1977.

30 "Without derogation from the generality of the provisions of sections 32, 33, 34, 35, 36, 36A, 37, 38 or 39, regulations made under any of those sections may—".

3. Section 48 of the Health Act, 1977, is hereby amended by the substitution for subsection (4) of the following subsection: Amendment of section 48 of Act 63 of 1977, as amended by section 11 of Act 33 of 1981.

35 "(4) For the purpose of this section 'local authority' includes an administration board established under the Black Affairs Administration Act, 1971 (Act No. 45 of 1971), and a community council established under the Community Councils Act, 1977 (Act No. 125 of 1977)."

4. This Act shall be called the Health Amendment Act, 1982. Short title.

